

# LA PRENSA

DIARIO DE LA VIDA NACIONAL

Dirección y Administración: al Norte del Mercado

AÑO IV

SAN JOSÉ, COSTA RICA, LUNES 23 DE ABRIL DE 1923

N.º 1059

DEL MINUTO

## PROYECTO de un Tribunal Americano

Las fecundas actividades que ha desarrollado en la ciudad de Santiago de Chile la Delegación de Costa Rica, es digna de encomio. Las iniciativas que ha hecho nuestro Delegado el Licenciado don Alejandro Alvarado Quirós, son dignas de aplauso por la amplitud de miras y las altas vistas que las abriga. El proyecto de un Tribunal Americano que en buena hora presentó el Representante Alvarado Quirós a la consideración de los demás delegados de la Quinta Conferencia Panamericana, ha merecido muchos favorables comentarios en todos los diarios sudamericanos.

El nuevo proyecto del señor Alvarado Quirós, es bellamente audaz y supremamente viril. La creación de un Tribunal de Arbitraje Americano, con residencia en Costa Rica, sería en caso de que prosperada y se realizara tal iniciativa, algo de importancia suma para la vida Internacional del Continente. Por el momento sabemos que el Gobierno Norteamericano no conviene con este propósito, y de una manera resbaladiza propone el Tribunal de Arbitraje creado por la Liga de las Naciones. Pero la disposición de la Cancillería Washingtoniana no debe sorprender a ningún país hispano americano. A los Estados Unidos no les puede convenir el proyecto del Delegado señor Alvarado Quirós, que es provechoso para las demás nacionalidades de Hispano América. La negativa que llega del Norte, pues, no causa sorpresa ni alarma. Muy al contrario. Lo que sí extraña y sorprende es que algunos delegados de otras Repúblicas Suramericanas se hagan solidarios con la negativa estadounidense. De todos modos, triunfe o fracase la iniciativa de don Alejandro, merece nuestro delegado sinceras y francas felicitaciones por su heroico y noble proyecto.

## Candidato ideal

En una republiquitá, cuyo nombre no hace el caso, vivía no há mucho tiempo un caballero chapado a la antigua y adorado a todas las virtudes de un Catón o un Cincinato. Llamábase el doctor A..... y como su cuantiosa fortuna le permitía vivir holgadamente sin ejercer la profesión, se consagró por entero al cuidado de sus fincas, alejado de todos los llos políticos. Para dar idea de la entereza de su carácter, basta decir que una vez que le obligaron a aceptar la gobernación de su departamento, medió en la cárcel a los dos caballeros más ricos de la ciudad porque no se regalaron sus aceras de dentro del término fijado; y a un hermano suyo, abogado distinguido que le dio a la bebida, después de amonestrarlo dos veces lo puso a barrer calles con un grillete al pie.

El pueblo de aquel país, barto de verle equilibrado por presidentes sanguijuelas que le habían dejado exangüe, pasó en elegir a aquel verón ilustre: la prensa lanzó su candidatura, publicó su biografía y su retrato, y en menos de una semana se recibieron millares de adhesiones. Faltaba lo principal: saber si el doctor A..... aceptaría. Un grupo de unas doscientas personas de las más conspicuas de la ciudad que había formado ya un club para iniciar la propaganda, se encaminó un día a la finca del doctor A..... para comunicarle que el país recibía sus servicios. El doctor recibió afablemente a los visitantes y escuchó con atención los discursos y las calorosas exhortaciones. Después de reflexionar un rato, contestó gravemente: «Si mis conciudadanos creen que mis servicios son de alguna utilidad, estoy dispuesto a abandonar mi vida tranquila y a sacrificarla

por la patria; pero como no quiero que nadie se llame a engaño, voy a exponer desde ahora mis condiciones irrevocables. Como no soy pobre, desempeñaré la presidencia sin sueldo. Tampoco lo tendrán los diputados, pues su labor se reduce a dos o tres horas de conversación cada día, es decir, el mismo tiempo que invierten cada tarde en un casino o en una tertulia. Echaré del país a todos los politiqueros de oficio o vagos de levita, pediré cuentas a los que en administraciones anteriores se enriquecieron a costa del Estado. Finalmente y díganlo ustedes bien:

No reconoceré los gastos que se hagan en la propaganda y prometo bajo mi palabra de honor no colocar en los puestos de alguna importancia a ninguna persona de las que capitanean mi partido.

Despidiéndose los visitantes, después de convenir en que el doctor A..... fuera al día siguiente a la ciudad para presidir una gran reunión de sus partidarios en el Teatro Municipal a las siete de la noche.

Otro día, a la hora convenida, sólo dos partidarios se presentaron en el Teatro. Bien es verdad que el doctor tampoco asistió, seguro de que nadie iría, y a esa hora estaba en su finca saboreando una rica taza de café y sonriendo maliciosamente.

Lector, como me lo contaron te lo cuento.

C. GAGINI

San José, C. R., abril de 1923.

### Ocasión

Por \$250.00 vendiendo un escritorio nuevo, de cedro amargo seco, estilo americano, valorado en trescientos colones. Vendiendo además otros muebles a muy bajo precio. Casa de habitación de Gregorio Alfaro, Barrio de Amón, 50 varas al Norte de La Nueva Cabaña.

## El crimen de ayer en "La Esmeralda" El Lic. don Juan Carlos Serrano Avendaño muerto de una puñalada

Ayer fue impresionada la sociedad capitolina con la dolorosa noticia de un crimen cometido en «La Esmeralda», establecimiento comercial de los señores Cubero Hnos. situado en la esquina diagonal S. O. frente al Parque Central.

Saturnino Blen, de nacionalidad nicaragüense, le hundió un filoso puñal en el costado izquierdo al Licenciado don Juan Carlos Serrano, produciéndole la muerte instantáneamente, pues le interesó el corazón.

Blen había sido invitado por su víctima a tomar un refresco y en un momento que el señor Serrano distrajo para comprar el diario de la mañana a uno de nuestros chicos pregoneros, el victimario llevó a cabo su delito en presencia de muchas personas que a esa hora, diez de la mañana, hacían sus compras en el aludido establecimiento.

«Este hombre me ha matado» fueron las últimas palabras que pronunció el señor Serrano, quien fué sostenido por varios amigos para evitar que cayera al suelo; acto continuo el herido comprendió la fuga siendo capturado por el policial de servicio que se encontraba en la esquina, a quien entregó su puñal ensangrentado, conduciéndolo a

la Segunda Sección de Policía.

Inmediatamente llegaron al lugar del suceso algunos miembros de la Cruz Roja y los doctores Quirós, Segreda y otros facultativos a fin de prestarle los auxilios necesarios, pero todo fue vano porque el señor Serrano ya agonizaba. Luego fue llevado en camilla al Hospital de San Juan de Dios donde se le hizo la autopsia correspondiente, y una hora después era conducido por sus amigos compatriotas a casa de habitación de doña Carmen Güell v. Fernández donde fue velado durante la noche.

### Los celos, los terribles celos, impulsaron este crimen

El señor Blen es conocido en esta ciudad. Procedente de Nicaragua, su tierra natal, donde tuvo q'emigrar por su mala situación económica en compañía de su señora esposa, habiendo antes disfrutado de buena posición social y pecuniaria al lado de su señor padre don Pepe Blen, de nacionalidad española y comerciante establecido en Managua, consiguió emplearse como conductor del tranvía de esta ciudad, donde supo captarse la estimación de sus jefes y compañeros por su conducta noble y laboriosa. Como el sueldo devengado no fuera suficiente a cubrir las necesidades de su hogar, Saturnino recurrió al auxilio de su compatriota don Juan Carlos Serrano, quien prometió ampararle.

Al efecto, días después y por mediación del señor Serrano, Saturnino ocupaba la Agencia de Policía de Cairo en jurisdicción de Siquirres, confiándosele la Administración de una finca que en aquel lugar poseen los señores Fernández Güell, a fin de mejorar su salario.

La semana pasada regresó Blen de la línea, habiendo renunciado de su cargo de autoridad y el puesto de mandador de la mencionada finca.

Tan pronto llegó a esta capital, juró en presencia de varios amigos nicaragüenses, entre ellos, el General Moncada y don Luis Ibarra, que mataría al señor Serrano, quien, en autos de la amenaza procuró por intercesión de varios amigos convencer a Blen de que en contra de su honor no había intentado nada y que mal podía hacerlo siendo él su mejor protector y amigo. Nada valieron los consejos dados a Blen para desviarle de su intención; a

su corazón había llegado el dardo punzante de la sospecha y de los celos, acusando de deslealtad al Dr. Serrano, y desde ese momento, loco, obcecado por la pasión, no se daba punto de reposo buscando la ocasión propicia para ultimara a quien consideraba enemigo de su tranquilidad y buen nombre.

Según nos informan varios íntimos de Blen, lo que más exasperó a este fue la demanda de divorcio que a instancias de su señora esposa había presentado el viernes pasado el doctor Serrano. Días antes de consumado este horroroso crimen. Bien envió sus padrinos al señor Serrano invitándolo a un duelo, el cual rehusó. Ayer pasaba el victimario por la esquina de «La Esmeralda» y fue llamado por don Juan Carlos quizá con intención de armonizar; conversaron brevemente y pasaron a la cantina a tomar un refresco sin que ninguno de los presentes hubieran podido observar algo anormal en el ánimo de ambos; muy al contrario, departían como buenos camaradas. Segundos después, sucedió lo que hemos narrado al principio de esta crónica.

### La noche anterior

La víspera del crimen, Blen estuvo llorando y lamentándose de su penosa situación en casa de unos paisanos nicaragüenses. Manifestó el deseo

de ahogar su pena muy lejos de esta tierra, trasladándose a su país, pero se lamentaba de la falta de recursos para efectuarlo. De hacerlo conseguido, Blen estaría enjugando sus lágrimas en el regazo de sus queridos padres y no en una cárcel, fría como su desesperación y desconsuelo.

### Las honras fúnebres

Hoy a las diez de la mañana se celebraron las honras fúnebres en la Iglesia del Carmen, las cuales estuvieron suntuosas. Numerosa concurrencia acompañó el cadáver al Cementerio General. El cortejo lo presidían el Dr. don Julián Irujas, el señor Ministro de Nicaragua don Miguel Cárdenas, el Licenciado don Tobías Gutiérrez y varios miembros honorables del Colegio de Abogados. Hizo acto de presencia la Colonia Nicaragüense, entre la cual disfrutaba el Dr. Serrano de muy merecidas consideraciones. Sobre la tumba del extinto fueron colocadas muchas ofrendas florales.

En esta hora de dolor para la estimable familia del extinto doctor Juan Carlos Serrano, residente en Nicaragua, cumplimos con el deber de testimoniarnos nuestros sentimientos de hondo pesar, lo mismo que a la estimable colonia nicaragüense para la cual tenemos palabras de sincero elogio por su espíritu de compañerismo en este angustioso trance.

### Cigarrería Central

de M. de Mendiola y Co.

Sorteo semanal

Número 30

Semana

del 15 al 21 de abril

Núm. 447

premiado con \$ 25-00

cobrado por

Arturo Herrera Orozco

Hágase cliente nuestro y corra el mismo chance

N. 4

Sorteo extraordinario y semanal de los famosos cigarrillos VICTOR

Núm. 180

premiado con \$ 10.00

Cobrado por

R. Crespo

(Compañía Güell)

Fume cigarrillos VICTOR y cómpresos aquí pues todas las semanas jugamos \$ 10-00.

### Fiesta familiar

En la simpática residencia de doña Lidia Jiménez de Santa Cruz, se verificó ayer una fiestecita de confianza con motivo de su cumpleaños.

La digna festejada hizo derroche de amabilidad y esplendidez para con sus amistades, entre los cuales sobresalían por su gracia y gentileza las espirituales señoritas Etilva Alvarez, Socorro y María Luisa Rocha y María Santa Cruz.

Nos es grato reiterar a la señora Jiménez de Santa Cruz el homenaje de nuestra admiración y respeto, haciendo votos por su salud y felicidad.

### De Managua

A LA PRENSA

Abril 23 de 1923

Hoy ha quedado fundado en esta capital «El Setentrional», diario político y de intereses generales.

Desearnos que LA PRENSA nos envíe canje desde hoy mismo al cual correspondemos.

Con frecuencia mandaremos noticias interesantes de aquí.

El Director,

FRANCISCO HUETE

### Los artículos alemanes después de la guerra

Cualquiera que no conozca la eficiencia de Alemania, la crea arruinada para siempre; pero no es así y la prueba es sus productos químicos que exporta a América y que en San José el Lic. don Manuel Grillo, en el Paso de la Vaca, recibe directamente. Por eso su farmacia se llama Botica Alemana, sin competencia, por la baratura y pureza de sus drogas.

De última hora

### Gran reunión

reformista en Limón

Hoy recibió el General don Jorge Volio un telegrama que le enviaron los Sres. Pérez y Herrera, en que le manifiestan que anoche se verificó una gran reunión reformista en esa ciudad. Llenos de entusiasmo y plácidos de alegría, los numerosos concurrentes dieron patentes muestras de ser firmes y sinceros soldados de la causa reformista.

# Partido Reformista

Provisionalmente se ha hecho cargo de la Tesorería General del Partido Reformista, el señor don ENRIQUE FONSECA ZUÑIGA, y a él deben entregarse las cuotas con que nuestros correligionarios quieran contribuir para los gastos indispensables del Partido.

J. VOLIO

San José, 23 abril de 1923

# Información Política

Hoy se verificará en el Teatro Variedades la anunciada reunión de los partidarios del Lic. don Ricardo Jiménez Oreamuno. A esta reunión concurrirán representantes del jimenismo de todas las cabeceras de las Provincias. Hablarán el señor don Manuel Coto Fernández, don Joaquín García Monge y don Pedro Pérez Zedón. Estos discursos serán una novedad, pues todos estos señores son de lo más culto e ilustrado del país. En esta Capital han circulado millores de invitaciones para dicha reunión, por lo que ya podemos decir que estará muy concurrida. El señor Secretario General del Partido leerá una lista de adhesiones al Partido y algunas hermosas cartas enviadas por importantes elementos políticos del país.

Las Oficinas de la Secretaría de ese Partido serán instaladas en breve en los alrededores del Parque Morazán. Piensan escribir en pro de esa agrupación política en el «Diario del Comercio», en donde disponen de una sección para su compañía.

### Avances del Reformismo

El Partido Reformista ha seguido avanzando de una manera prodigiosa. A las filas de este partido ingresan a diario cientos de ciudadanos. Las adhesiones que se reciben de todas partes de la República son innumerables.

En la ciudad de Limón se han verificado muy hermosas reuniones, con asistencia de bastantes ciudadanos. Poco a poco se irán dando a conocer las Directivas del Reformismo en todo el país.

En esta capital, en la Confederación General de Trabajadores, todos los lunes se verifican reuniones en las cuales se da cuenta de los progresos del Partido. Todos los trabajadores del país, llenos de entusiasmo y de regocijo, militan en el Reformismo, que levanta una bandera de gallardos ideales y de viriles propósitos.

### Telegrama de Puntarenas

A LA PRENSA  
Abril 22 de 1923

Hoy se verificó en esta ciudad la primera reunión jimenista. La Directiva no fue acordada en la Asamblea General, por lo que hubo de ser conveniencia. A esta reunión concurrieron más de cien personas.

### CORRESPONSAL

# PARTIDO REPUBLICANO CONVOCATORIA

Se convoca por este medio a todos los simpatizadores del grupo que postula la candidatura del Licenciado don RICARDO JIMENEZ OREAMUNO, para que se sirvan asistir a una reunión que se verificará hoy lunes, 22 de los corrientes, a las 7 1/2 de la noche, en el Teatro de Variedades, con el fin de inaugurar en forma los trabajos políticos, con la instalación de la Directiva Central.

### La Directiva Provisional

San José, 19 de abril de 1923.

# Mantequilla del País

# LA GUARIA

De venta en la cantina

EL BOLSIN

— y en —

LA EUREKA

# Reunión Reformista en San Juan de Tibás

Ayer, a las cuatro tarde, se verificó una reunión del Partido Reformista en San Juan de Tibás, en el club que queda situado a uno de los lados de la Plaza de la Iglesia. Con una asistencia más o menos de cien personas, hicieron uso de la palabra dos apreciables e inteligentes oradores, quienes con palabra fácil y sincera expusieron los bellos principios del Reformismo, siendo aplaudidos repetidas veces por la concurrencia. Uno de los oradores habló ampliamente de la moral política, atacó los vicios que estropean las facultades humanas y aconsejó seguir el camino que ennoblecen a los hombres y magnifican a la Patria.

Muy complacidos regresaron los visitantes de San Juan de Tibás, en donde ha germinado noblemente la semilla del Reformismo, que es semilla de bien, de verdad radiante. Dichosos los pueblos como éste que secundan las ideas santas y redentoras.

# Compromiso nupcial

En esta capital, después de corto tiempo de estar en tranquilo y puro roviage, ha celebrado compromiso matrimonial con la genial señorita Cristina Gómez, el esforzado luchador de la vida y culto caballero don Abelardo Villarreal. Que sea con los simpáticos futuros esposos, dicha eterna en ambos corazones.

# Obras de Pio Baroja

- CÉSAR, O NADA..... \$ 3 50
- AUKORA ROJA..... 3 50
- LA PERIA DE LOS INDISETROS... 3 50
- LAS TRAGEDIAS GROTESCAS.... 3 50
- EL MUNDO ES ANSI..... 3 50
- PARADISO, REV..... 3 50
- LA RUTA DEL AVENTURERO.... 3 50
- LOS CAMINOS DEL MUNDO..... 3 50
- CON LA PLUMAY CON EL SABLE... 3 50
- LOS RECURSOS DE LA ASTUCIA... 3 50
- EL ESCUADRÓN DEL BRIGANTE... 3 50
- EL MAYORAZGO DE LABRAS.... 1 50

# LAS MEJORES POESIAS LIRICAS DE LOS MEJORES POETAS

TOMOS A \$ 1.25 CADA UNO  
Shelley : Shakespeare : Leopardi  
Verlaine : Heine : Wordsworth  
Teixeira d'Pascoes : Víctor Hugo

### DE LOS LIBROS

# EL RAYO

De niño, en extendido prado, vi a un mi abuelo con sus manos tendidas, luego de remover la húmeda tierra florida de sol, sembrar una simiente. A menudo, a la hora matinal en que principian a quiquiriquiar los gallos, el viejecito y yo nos acercábamos a la semilla con el objeto de descubrir en ella brotes de salud y promesas de vida. Bien pronto cusjaron las esperanzas abulescas. Un tallo no más grande que el diámetro de principesco anillo, se levantaba orgulloso, al azul. Poco a poco el tallo fue creciendo. Primero se desarrolló a golpes de milagro, a ritmo de magia; después con desusada galanura, se convirtió en una plantita que tal vez con propia conciencia comenzaba a cumplir su destino con gran placer de la Naturaleza, que es la belleza eterna.

Pasaron semanas, transcurrieron meses; años rodaron.

La semilla, transformada ya en árbol corpulento, era asilo de aves, abrigo de labradores en tiempo de lluvia o de sol quemante. En sus ramas colgaban sus nidamentos o alababan con trinos al Creador, los neviosos pajarillos; las abejas extraían miel de frutas sazonadas y

flores odoríferas; los vientos jugaban al quedó en sus frondas arrancando acentos de gaitas y sonos de rabeles, y finalmente decoraban el árbol algunas guarías que estaban aferradas con sus raíces al tronco en donde se posaban pintadas mariposas andariegas.

Al fin, ¡lo inevitable! Al viejecito bien amado se le arraigó una calentura que le restó la vida.

Voló el tiempo. Un día de tempestad, un rayo, mensaje de fuego de la nube, cayó sobre el árbol abriéndole en dos desde la cumbre hasta la base.

Con este para mí infasto suceso, pensé en el abuelo que lo sembrara con el corazón estremecido de amor. Y al punto recordé a esas ideas que los sabios depositan en el terreno fértil de muy prometedoras inteligencias, y más tarde, dichas inteligencias se desenvuelven y fortalecen hasta llegar a adquirir tanta utilidad que resguardan centinelas avanzados a los hombres de corrientes destructoras que, con toda la volubilidad de su ímpetu, caminan desgobernadas por el manto undoso del Universo!

CARLOS JINESTA.

# Biblioteca Domenech

TOMOS EMPASTADOS A \$ 1-50  
Las cerezas del cementerio, Gabriel Miró.  
El espada Montes, Frank Harris.  
Jerusalén y Oudricar, Selma Lagerlöf.  
La voz de las campanas, Carlos Dickens.  
El Abismo, Carlos Dickens.  
Almas en pena, Bjornstjerne Bjornson.  
Quilóis, J. Jesús García.  
Paisaje en Avión, J. Pons Bojart.  
Hipólito en la Montaña, Mauricio Hewlett.

Neto, Federico Mistral.  
Ansias de vida, Luis O. Huertos.  
Nuestras hermanas, Henri I vedm.  
Culpable, W. Le Queux.  
Por la vida, J. Pons y Pagé.  
Los rocas blancas, Eduardo P. od.  
Su esposa, Enrique Laveán.  
El caudillo viviente, León T. olost.  
El refugio, Stevenson y Orbourne.  
Erdicia, B. Morales San Martín.  
Relato de un nihilista, Antón Tchokor.  
El cupón f. lo, León Tolstói.  
Del Auero aproximaciono, Gabriel Miró.  
Boda, por Avión Targueneff.  
Balada, R. Sánchez Díaz.  
Juventud de Principé, W. Meyer.  
Koltomero, Conde León Tolstói.  
Minnie, A. Lichtenberg.  
Jacob, Joaquín Ruyra.  
El dragón de fuego, Jacinto Benavente.  
Ernestina, Fruiteño Bertrann.  
Boda oficial, R. H. Savage.  
El huerto tabaco, José Carter.  
Key en la tumba, Anthony Hope.  
El silencio, Eduardo Rod.  
Apuntes de un desconocido, Fedor Doyevsky, 2 t.  
El caso Leavenworth, A. K. Green, 2 t.  
El amor y el odio, G. Martínez Sierra.  
La enjuta, Víctor Catalá.  
Dios salve a la Reina!, Allen Upward.  
La bella dormida en el bosque..., François de Nion.  
Rebelión, Joaquín Dicenta.

# Para todo trabajo en el ramo tipográfico, dirijase Ud. a la imprenta Falcó y Borrásé

Pasaje CALDERON

# Obras de H. Balzac

A \$ 2.00 TOMO EMPASTADO  
La misa del departamento.  
Las rivalidades.  
El padre Goriot.  
Honor. Birotteau.  
La casa de Nucingen.  
La casa del gato que pelotea.  
El contrato de matrimonio.  
Modesta Mignon.  
La última encarnación de Vautrin.  
Los chuanes.  
Los Maras.  
Monsieur Lantier.  
Juana la Pelada.  
Reverso de la Historia contemporánea.  
El diputado de 1834.  
El primo Pons.  
Un asunto tenebroso.  
La misa del ateo.  
La prima Jeanne.  
El cura de aldeia.  
Los Aldeanos.  
La investigación de lo absoluto.  
El hijo maldito.  
Disgustillos de la vida conyugal.  
Orsula Mirouet.  
Bugeña Grandet.  
Petruilla.

# ¿Quiere Ud. leer una bonita novela? Dirijase a la Imprenta y Librería, Falcó y Borrásé.

# Album social

Don Oscar Gutiérrez ha esguido enfermo.  
—Doña Zelmira de Capella ha tenido una pequeña mejoría.  
—Don Alfredo Sáenz llegó del exterior.  
—Doña Lilia Ortuño de Montejo salió para los Estados Unidos.  
—El hieciendo don Humberto Barahona regresó de Puntarenas.  
—Don Roberto Journal salió para París.  
—De Cartago regresó la señorita Clemencia Mata.  
—Don Emilio Piza vino de Alajuela.  
—Don Juan Chaves guarda cama.  
—Don Carlos Fernández Mora salió para suramérica.  
—De Alajuela vino la señorita Isabel Sibaja.  
—Don Juan José Herrero ha mejorado.  
—Don Adolfo Bonilla ha seguido restableciendo.  
—De Cartago vino don Leonidas Pacheco.

# De Puriscal

# Muere doña Leandra Mora

En el distrito de San Antonio, a las 12 horas del 18 del corriente y a la edad de 64 años pagó su tributo al Creador la estimable señora doña Leandra Mora, esposa que fue de don Gabriel Retana. A sus hijos don Joaquín, don Enrique, don Soquendo, don Damián, don Eloy y a sus hijas la señora Gabina de Salazar, Pacífica Retana, Josefina de Solís, María y Teodosia Retana Mora, les enviámos por este medio, nuestras sinceras muestras de condolencia.

Corresponsal.

# Entermo

En la Ciudad de Puntarenas se crea enterra de cuidado la estimable señora doña María L. v. de Clavera. Votos sinceros hacemos por el pronto restablecimiento de la distinguida enferma.

# Bautizo

Con el nombre de Guillermo fué bautizado un niño del señor don Rogelio Núñez y su señora esposa doña Elida, Blanco.

Encargue sus trabajos de Tipografía en la Imprenta Falcó y Borrásé.

# Salida de correos

El sábado próximo a las 7 30 se hará el despacho de correspondencia con destino a México, Tahiti, Hawaii, Filipinas, Japón, China, Alaska, California, Texas, Kansas, San Luis, Chicago, Nueva Orleans, vía Habana, y Cayo Hueso, India, Africa, Turquía, Europa, Canadá E. E. U. U. vía Nueva York y Habana, Cuba por medio del vapor inglés «Tolosa».

# DE PAQUETES POSTALES

Inglaterra el jueves a las 14 horas por medio del vapor «Bayano».  
Canal Zone, Panamá, E. E. U. U. el viernes a las 14 horas por medio del vapor «Tolosa». México, Centro América, el sábado a las 14 horas por medio del vapor «San Juan».

San José, 23 abril de 1923.

# Día de días

Ayer celebró el día de su natalicio la apreciable señorita Estela París Arana, por la cual la felicitamos muy de veras.

# Hogar de gala

Al hogar del señor Manuel Quirós y su señora esposa, ha llegado una preciosa niña por lo que enviamos nuestros parabienes a sus felices padres.

## A los panaderos!

Si quieren ganancias, usen harina que de buen rendimiento; esto se obtiene con la de la renombrada marca

### LA JOSEFITA

Depósito en la panadería LA JOSEFITA  
150 v. al S. del Hotel Hashington

---

Harina de Lentejas  
Cevada en polvo      Avena molida  
Lenguas de carnero  
Azul Monitor      Tapioca  
Arrowroot

y un completo surtido en abarrotes consigue usted a bajo precio en

## LA INDIA

EDUARDO L. FERNANDEZ  
TELEFONO 378      APARTADO 1084

# El cholo Lizano

Es figura importante del Trapiche. El dice que es la más importante porque él fué quien fundó la dichosa asociación y a él se le debe el espíritu de buen humor, de aliento y de empresa que en ella existe. Pero... así es este don Joaquín Lizano Bonilla; se cree un personaje importantísimo y hay que dejarlo: no queda otro recurso.

Ahora acaba de regresar de los Estados Unidos.—Cuando se fué, no sabía inglés; ahora, tampoco lo sabe; pero él dice que sí; tan lo sé, asegura, que dejó novia en Kansas City.

—Ahí, con que Ud. estaba en Kansas?

—Sí, señor: fué allá llamado por el trust de harineros más fuerte del mundo, para que les arreglara la parte financiera y la puramente mecánica.

—Y es cierto que esos trust son poderosísimos?

—Pues, más o menos. Ese que me llamó, no tiene mayor cosa; creo que no suma dos mil quinientos millones de dólares.

Ah, sí... y nos quedamos con la boca abierta y sintiendo en el cerebro una congestión de números y ceros y signos de dólares.

Bueno, pero todo eso no es más que un pequeño defecto que sirve como para agradecer a este esforzado muchacho, que aunque no lo crean los del Trapiche, siempre tan amigos de bromas, es inteligente, serio, lleno de una pujante y guapa virilidad.

Lo malo que ha hecho últimamente es que desde su regreso se ha encamotado con Willy Borbón y... se sobreentiende, venga el auto,

venga el fado y vengan las llaves. Porquero mis lectores no han de haber olvidado a Willy, el que pidió la famosa llave en la no menos famosa primera corrida del archifamoso torero Pepe Mora Gallito.

Hace seis meses don Joaquín Lizano Bonilla dejó estas tierras: aquí ocupaba una posición honrosa a donde le llevaron sus méritos personales y su talento; era Director General de Estadística de la República.

Se fué a los Estados Unidos a trabajar en una de las más poderosas casas de exportación de Kansas y ahora, por su habilidad y su talento, trae la representación de la institución comercial referida, y va de paso hacia las repúblicas centroamericanas, de donde ha de seguir a Sur América.

El dice que vino a Costa Rica a arreglar la situación política y darle consejos a uno de nuestros prohombres; pero eso debe ser mentira.

En estos días sale para Guatemala todo hecho un señor representante con amplios créditos y poderes absolutos. A despedirlo irán, Tuto, Willy y Memo Soto. Enviarán ramos de rosas distinguidas señoritas y nosotros desde las columnas del periódico le deseamos un feliz viaje, a este enérgico luchador y muy leal amigo que va en una cruzada empeñosa peleándose la vida, y peleándose sola con éxito y con honra.

Que ese éxito se acreciente es nuestro deseo. Que siga su vida de triunfo y de trabajo este muchacho, que teniendo 28 años, ya tiene bien colocado el cerebro, bien puesto y florecido el corazón, que es generoso y es sincero.

FERNANDO RIGNY

Del «Diario del Comercio»

Desde la barrera

## El Civilismo Herediano

Al iniciarse la cuestión política del Partido Agrícola, fueron llamados por el Doctor Cordero don Julio Sánchez, don Carlos Lizano U. y don Victor Trejos C. El Doctor les esplanó la cuestión y ellos tomaron a Heredia a organizar la Convención del 11 de abril. Los señores Lizano y Trejos, de acuerdo con el Dr. Cordero pidieron a determinados gamonales de las cabeceras de cantón, nombres para arreglar las invitaciones (en esto no intervino don Julio Sánchez por considerarlo simples detalles); hecha la delegación de la manera más equitativa, le resultó al civilismo bastante representación, si no la mitad, más, pero pero ellos no reconocen a sus propios compañeros porque su acción sólo se limita a la ciudad de Heredia.

Ahora resultan dos señores: uno que habla dicho que antes que agrícola sería gonzalista y el otro que habiendo llegado al Congreso en hombros del civilismo se entregó luego al gonzalismo en cuerpo y alma, queriendo organizar lo que ya

está organizado. Pero como estos señores no tienen credencial que exhibir, se han colado en el civilismo con el hacha al hombro en busca de la piedra de rueda, y han puesto a ese grupo a pedir lo que no sería posible concederle, por los motivos siguientes:

a) Porque de hecho desapareciera el Partido Agrícola en Heredia.

b) Porque quedando el civilismo sólo como civilismo de siempre, que nunca ha triunfado, sería tan fácil combatirlo, como que tendría los mismos enemigos de siempre, mas los disidentes que son muchos.

c) Porque el enemigo lo vencería con sólo esperar el desarrollo de los acontecimientos y sin ninguna dificultad.

d) Porque que los agrícolas no habrían de supeditarse a quienes no deben ni quieren.

Así las cosas, y si los civilistas salieran con la suya, la lucha sería entre echandistas y civilistas y nada más?

CRISTIAN RIVERA ULLOA

Obras completas de B. Morales San Martín

A @ 4.00 el tomo  
El Ocaso del Hombre  
El Enigma de lo Imposible  
Tierra Levantina (2 tomos)

Obras de J. E. Rodó

Motivos de Proteo ..... \$ 5.00  
El Camino de Paros ..... 3.50  
El Mirador de Próspero ..... 5.00  
Hombres de América ..... 5.00  
Ariel ..... 2.50  
El que vendrá ..... 4.75

Los grandes autores

A CINCO COLONES EL TOMO EMPASTADO.

EL ROMANCERO DEL CID  
LA ILIADA, Homero  
FAUSTO (2 tomos), Goethe  
EL BANDOLERO, T. de Molina  
ENTREMÉSSES, Cervantes  
EL BARBERO DE SEVILLA, BODAS DE FIG. RO, Beaumarchais  
HAMLET, ROMEO Y JULIETA, Sha  
kespeare  
EDIPO (trilogía), Sófocles  
AMADO HASTA EL PATIBULO,  
Ibsen  
PILAR ABARCA, J. Llampayas

Ediciones Renovación

A 30 CENTIMOS TOMO

*Bronces de antaño*, (teatro), E. Calmias  
gila.  
*El jardín de Epicuro*, Anatole France.  
*Páginas escogidas*, Mariano Ospina R.  
*Juan José*, Joaquín Dicenta  
*Miscelánea literaria* y Juan Maragall.  
*La Ciencia y la Metafísica*, C. Gagini.  
*La vida que pasa*, Eduardo Zamacois  
*El Estado Docente*, R. Castro Meléndez.  
*Artículos*, Eça de Queiroz.  
*Evangelios*, F. B. Palacios (Almafuerte)  
*Las guerras del crepúsculo*, N. Pacheco  
la escuela, Luis de Zulueta.  
*La Escuela altruista*, Anselmo Lorenzo.  
*Lecturas*, Angel Ganivet.  
*La Basílica Fantasma*, Pierre Loti.  
*El príncipe feliz*, Oscar Wilde.  
*Lomónax no triste* (poesía), Vte. Medina  
*El momento fugaz*, L. Montalban  
*Homenaje a Francia 1918*.  
*Desde Europa*, J. Enrique Rodó.

A UN COLON TOMO

*La República de los soviets*, L. Arakustain  
*Cuentos de amor y de tragedia*, V Sáenz.  
*Fanatismo político y religioso*, Benito Pérez Galdós  
*Diálogos sobre la belleza*, F. Pi y Marguy  
*Páginas selectas*, Jacinto Benavente.  
*Antología hispano-americana*, Nicaragua  
*Malos vecinos*, Georges Clemenceau  
*El patio azul*, Santiago Rusiñol  
*De sobremesa*, Jacinto Benavente  
A 50 Céntimos tomo  
*Las Virgenes Locas*, por Vicente Blas-  
co Ibáñez.  
*Pequeño teatro*, Angel (poesías), Ra-  
fael Arévalo Martínez.

Ediciones inimas

A 40 CENTIMOS TOMO

*Aguafuertes del Zoológico*, C. Onelli.  
*Lineas*, Andrés Terzaga.  
*Meditaciones*, M. Medina Betancort.  
*Cuentos de amor*, Mariana Alcoforado.  
*Cuentos*, Fray Mocho (José S. Alvarez).  
*Crainquebille*, Anatole France.  
*Poesías*, Guillermo Valencia.  
*Poesías*, Edmundo Montagne.  
*Algunas páginas*, Rem de Gourmont  
*Sus mejores cuentos*, A. Montevaro.  
*El sexto matrimonio de Barba Azul*.

## El 12.º sorteo de la Cooperativa

Ayer a las dos de la tarde se verificó el 12.º de la Cooperativa Constructora de Casas Baratas, a cuya edificación se ha dado comienzo con gran alegría de los beneficiados hasta esta fecha, quienes disfrutarán de casa higiénica y propia, puede decirse, pues la renta mensual que esta les procura va en amortización de la propiedad de que comienzan a disfrutar sin muchos sacrificios para el bolsillo.

Este último sorteo favoreció al artesano don Miguel A. Umaña, poseedor del número 345, a quien nos complacemos en felicitar muy sinceramente.

## Una súplica

Jorge Volio suplica a los amigos que le han escrito, que tengan la bondad de tener paciencia y excusarlo, si no reciben pronta contestación a sus cartas. Pronto quedará instalada la Secretaría General del Partido Reformista.

San José, 23 de abril 1922.

## De política

Jefe del Partido Jimenista, en la ciudad de Alajuela, ha sido nombrado el señor don Tranquillo Chacón. El señor Chacón era esqui-velista, y últimamente dispuso pasarse al jimenismo.

## “Desolación”

Con este título publicamos en días pasados un artículo del Profesor don Omar Dengo, y por involuntario descuido no advertimos que ese artículo había sido publicado en la importante revista de la Escuela Costarricense, órgano del Magisterio Nacional.

## Partido Reformista

El Partido Reformista ha adoptado como distintivos suyos la *esca-rapela* y la *bandera roja*, propias de los demás Partidos similares a éste en el mundo. Se encarece a los partidarios el uso constante de la escarapela roja.

## Enferma

Enferma se encuentra desde hace varios días la niña Clotilde Keith, hija del caballero Mr. John M. Keith y su señora doña Rosa Alvarado de Keith. Que mejore pronto la simpática enfermita son nuestros deseos.

## Boda González-Mora

En breve se verificará en esta capital la boda del señor don Isaac González con la gentil señorita Amada Mora. Por la ventura eterna del futuro hogar hacemos fervientes votos.

## Operada

Fue operada en esta capital la estimable señora doña Ester de Estrada. Su estado de salud es satisfactorio, por lo que nos alegramos bastante.

## De regreso

Después de una corta gira por el exterior, ha regresado al país el señor don D. Eugenio de Benedictis en compañía de su familia, a quien presentamos un atento saludo.

Las ediciones «Renovación» son más solicitadas de las personas de refinado gusto literario. Estas obras son editadas por la casa Falco y Borrásé, San José. Lealas y se convencerá.

Suscríbase en LA PRENSA

## Sobre un Concurso Literario

Cartago, 20 de Abril de 1923.  
Sr. Director de LA PRENSA.

San José.

Muy señor mío:  
Tengo el gusto de adjuntarle algunos ejemplares de la Proclama de nuestro Segundo Concurso Literario que debe celebrarse, Dios M. en Octubre próximo.

Recordando la buena acogida que el año anterior se dignó hacer al Concurso que organizamos, contribuyendo con ello, al éxito que alcanzó, le ruego muy encarecidamente se sirva publicar con su acostumbrada generosidad en el periódico de su acertada dirección, los temas y a ser posible las condiciones y aun le suplico los preliminares, en uno o más números.

Me tomaré la satisfacción de remitirle las noticias más importantes que se refieren al propio Concurso, rogándole no admita otras que las que gustosamente le iré enviando. Dándole las gracias más expresivas adelantadas, me es gran honor reiterarme de Ud. atto. S. S. y C.

FR. PELEGRIN DE MATARO

## Obras de Marden

CINCO COLONES EL TOMO EMPASTADO SIEMPRE ADLANTE EL EXITO COMERCIAL ABRIRSE PASO LA INICIACION EN LOS NEGOCIOS

Tomos a 60 céntimos

LAS CLASES JORNALERAS, Francisco Pi y Margall  
MISCELÁNEA FILOSÓFICA, Voltaire  
LA PROPIEDAD, P. J. Proudhon  
CRÍTICA DEL CRISTIANISMO, F. Laurent  
TEMAS VARIOS, E. Benot  
EL HOMBRE Y LA TIERRA (fragmentos), Eusebio Reclus  
LAS CIENCIAS HISTÓRICAS Y LAS CIENCIAS NATURALES, E. Renán y M. Berthelot  
CRÍTICA SOCIAL, Emilio Zola  
DE LOS JESUITAS, J. Miceli  
LA RELIGIOSA, Diderot

## Encargue sus trabajos

A LA  
Imp. Falco y Borrásé

**SERVICIO DE CAMIONES A HEREDIA**  
**Empresa J. P. ARANGO & Co.**

Sale de San José	Sale de Heredia
6.30 a. m.	8.00 a. m.
9.30 a. m.	11.00 a. m.
2.00 p. m.	3.00 p. m.
4.00 p. m.	5.00 p. m.

**Precio del pasaje 50 cént.**  
*Camiones cómodos, ventilados y muy suaves*

**El Depósito de Azúcar de Jose Andrés Coronado**

tiene siempre en existencia azúcar de todos los ingenios del país, a los precios más bajos de plaza.

Frente al Palacio de Justicia

Busque “La Prensa”

# De Santa Cruz

## Aclarando

Según informa «La Tribuna» de 28 de marzo último, el ex-Presidente Municipal don Eusebio Arrieta López, ha dirigido atento escrito al Señor Ministro de Gobernación exponiéndole que el derecho de exportación de ganado que aquí se cobra no sé que beneficie la localidad, que no se sabe en qué se invierte, pues las calles y caminos están en pésimo estado y no hay obra de progreso a cuenta de ello.

En obsequio a la verdad cabe decir en qué se han invertido ese impuesto y los demás que se perciben.

En primer lugar, la municipalidad que inició sus labores hace un año y tres meses, pagó todas las deudas de más de mil colones que en giro despreciados de todo el mundo y en manos de comerciantes y particulares, dejó el ayuntamiento de que era Presidente el Señor Arrieta López; en segundo lugar, con aquellos impuestos y otros fondos, canceló lo que el mismo Ayuntamiento quedó debiendo por un autocamión que compró y que costó al pueblo \$ 4,800.00, el cual dos años antes, había vendido don Tomás Borbón en \$ 1,500.00 y que el señor ex-Presidente Municipal ahora

no quiso comprar por lo que costó; canceló también una gran cuenta al señor Reinaldo Jiménez referente al citado autocamión; han reconstruido todos los puentes que hay en los caminos y ha compuesto estos en lo principal; ha comprado varias propiedades para ampliar el perímetro de la ciudad y para hacer una plaza en el distrito «El Arado». Canceló también deudas contraídas por el municipio anterior en Imprentas y librerías; ha pagado y paga puntualmente a sus empleados, le ha dado y da subvenciones a muchos pobres de solemnidad, y todo esto lo ha hecho no obstante que la municipalidad anterior sólo dejó en caja, en una moneda de níquel, dos céntimos de colón, y que dicha Municipalidad recibió de la llamada tinoguisa \$ 10,100.00 efectivos, más los impuestos que está percibiendo durante su período de funciones.

El Municipio actual satisface todas las principales necesidades de la comunidad, y tiene ya establecidas conversaciones con el electricista don Manuel Acedo a fin de establecer el alumbrado eléctrico en esta ciudad.

CORRESPONSAL

# Esparta iluminada

Y no Esparta luminosa como salió publicada por error de caja, es el título de la crónica espertana de nuestro número anterior, debida a la pluma de un apreciable colaborador y amigo de este diario. El error es sustancial y por eso lo rectificamos. Así mismo corregimos los nombres de las excelentes maestras que en Esparta hacen escuela de verdad. Ellas son: Ester Vega, Matilde Pérez, Elsa Moraga y Jesús Sancho. En cuanto a la señorita Directora del plantel de niñas, Ermida Mora, ci justifico entusiasmo del cronista escribió: «una de las muchachas más cultas, más inteligentes, más delicadas y comprensivas que en nuestro camino hemos tropezado».

¡Qué todo sea por Dios!

# Vapor que zarpa

Puntarenas 22 de abril.—Ayer a las 18 horas zarpó para Arica el vapor inglés «Lord Ormande» de 2538 tons., 36 trips., Cap. Williams Froger y despachado por F. J. Alvarado y Co. Sin pasajeros, carga ni correo.

Hoy a las 7 hs., fondeó el vapor americano «San Juan» de 1318 tons., procedente de San Juan del Sur, con un día de mar, 70 trips., Cap. J. K. Oaks, y consignado a F. J. Alvarado y Co. Pasajeros: Velia Isabel Quesada, Alvaró Estrada, María de las Mercedes, Arcadio Foud y señoras, Paul Reschoff y señora, León Astache, Rubén Méndez, José García Sánchez y Ricardo Edgardo. Correo 6 sacos y 5 paquetes. Carga 153 bultos con 99 toneladas mercaderías en general. —El Ca. de Pto., LIZANO H.

# Marítimas

Limón, 23.—El sábado 21 a las 19 hs. zarpó para Bocas del Toro, Panamá, el velero panameño «Linda», de 45 toneladas, 9 tripulantes, Capitán S. B. Surgeon y despachado por F. J. Alvarado y Co. Pasajeros, Richard Dyett. Carga, 7 jabas repollos, 4 jabas de remolachas, 6 jabas de zanahorias, 1 jaba de vainicas, 5 jabas de nabo, 3 jabas de tomates, 8 sacos de papas, 2 cajas de miel de abeja, 6 sacos de naranjos, 1 caja de cebollas verdes, cajas de huevos y 130 libras de azúcar. Correo, 1 saco.—El Capitán de Puerto, G. ACOSTA.

Puntarenas 23.—Ayer a las 12 h. zarpó para Balboa C. Z. el vapor estadounidense San Juan de 1898 toneladas, 70 tripulantes, Capitán J. K. Daks y despachado por Felipe J. Alvarado Co, sin pasajeros ni correo. Carga 15 pacas cueros secos para Barcelona, con 779 kilos, 18 pacas cueros secos para Nueva York, con 961 kilos, 31 sacos de café oro, para Hamburgo con 2170 kilos y una valija de equipaje para Panamá con 7 kilos.

Cap. de Puerto.—O. LIZANO HUETE

# De Honduras

TEGUCIGALPA 21.—La Asamblea Nacional ha pedido su opinión acerca de los peticos suscritos en Washington a los candidatos a la presidencia de la República y a varios distinguidos juriscónsultos de esta capital. Mañana saldrán para los Estados Unidos de América don Raúl Toledo, don Augusto C. Coello y don Jacobo Galindo.

# El teatro invisible en los Estados Unidos

Hay que suponer un teatro de tres mil millas de ancho, y un auditorio posiblemente a cientos de millas de distancia unos de otros. Un auditorio de comerciantes, de trabajadores, de profesionales, de agricultores, de abuelos, de nietas, de damas de sociedad, de empleadas de tiendas, de choferas, de escribientes; un auditorio de gentes fuertes y activas y de confinadas a sus camas de enfermos; vestidas unas con ropas para el frío de un invierno ártico, otras para el calor de una noche tropical, en fin, una sección en cruz de esta franja cosmopolita que son los EE. UU., oyendo todos a un tiempo una composición dramática. Este es el teatro invisible que la amplitud del radio ha creado para los Estados Unidos, un teatro en que todo el mundo forma el auditorio.

En algunos respectos, las posibilidades de la ampliación dramática del radio son más grandes que las del teatro tradicional o las de la pantalla. El cine y el teatro siempre están sujetos a la necesidad de proveer un acomodo laborioso y dispendioso al auditorio, trajes y escenios y otros recursos teatrales para cautivar el ojo y el oído. El drama ampliado está libre de estas restricciones; sus acomodos son ilimitados y su producción es comparativamente sencilla.

¿Cómo se teatralizan estas representaciones? ¿Cómo se producen? Aparecen los actores en trajes del caso? Confía sus papeles a la memoria? Están las escenas arregladas como en el teatro usual?

La representación no se arregla escena por escena, por la sencilla razón de que las caras de actores deben necesariamente volverse hacia el aparato transmisor, a fin de que sus voces sean oídas con claridad.

El escenario en este teatro invisible es la cámara de ampliación,

un cuarto tan densamente encarpentado y revestido que no hay ruido de pies que se mueven ni eco posible alguno. Los actores están agrupados frente al micrófono, más cerca las mujeres que los hombres porque su voz es más fina.

Los papeles no se confían a la memoria, se leen del manuscrito para que no haya olvidos, ni variaciones en las respuestas.

Los papeles, sin embargo, se estudian con sumo cuidado y se recitan cuidadosamente antes de ser representados. Al ampliar un drama los actores tan sólo deben confiar en la voz para transmitir la impresión que desean crear. Excepcional destreza se requiere al enunciar y modular. La voz debe conducir la acción, sugerir los gestos.

La práctica de leer los papeles no se sigue tan sólo porque sea más fácil que confiarlos a la memoria sino para darles suavidad y precisión. No hay interrupciones en la continuidad del diálogo, ni demora en las respuestas, ni olvidos. El papel en que lo leído se imprime es de tal clase que el crujido.

Desde luego que al micrófono sólo entran sonidos, las propiedades que se requieren son tan sólo las que forman un sonido. Por ejemplo, una escena imaginada en una estación de ferrocarril cobra un aspecto real si se la acompaña del golpecito de una llave telegráfica. La entrada o salida de un actor se indica con el sonido que hace una puerta al abrirse o cerrarse. Las conversaciones por teléfono se pegran con el ruido de una campanilla telefónica, y hay muchas oportunidades para la ingenuidad en la reproducción fónica de varias situaciones de la pieza en juego.

Como lograntales reproducciones dramáticas acercarse a la realidad, apelando como apelan a un solo sentido. Cuando hace poco se amplió en el estudio de la General Electric Co., en Schenectady, el drama *The Wolf*, de Eugenio Walter, un policía de Pittsfield, Massachusetts, con no a cuarenta millas de distancia, oyó al pasar que de una casa salían chillidos. Averiguando halló apenas que los gritos que le habían llamado la atención provenían del estudio de la distante ciudad, reproducidos mediante el radio en la casa que entró.

(Del Foreign Press Service, de Nueva York.)

# En la Confederación General de Trabajadores

Esta noche se verificará una reunión en la Confederación General de Trabajadores. Se tratará de los trabajos del Partido Reformista en la semana pasada y se conversará sobre la iniciativa de otras labores políticas que robustecen el Reformismo.

Mañana  
Mañana en la noche se reunirán de nuevo en la Confederación, El caballero don José María Zeledón leerá para que sean aprobados los estatutos de la Cooperativa de Consumos.



# De Puntarenas Una protesta

Para que el público se entere de como andan las cosas por San Lucas y como hasta a esos pobres presidiarios son víctimas de la actual administración, hago esta protesta. ¿Será justo que habiendo un corchete para el servicio de dicha Isla se le cobre un diez por ciento sobre cualquier mercadería que a los reos se les ofrezca, y que muchas veces a fuerza de quien sabe que sacrificios manden a comprar? Queremos que este abuso se corrija, que no se explote por más tiempo a estos pobres reos que tan miserablemente viven.

UN OBSERVADOR

# Telegrama político de Puntarenas

A LA PRENSA  
Con grande entusiasmo será lanzada próximamente por un grupo de obreros y personas importantes de esta localidad, la candidatura para Presidente de la República al General don Jorge Volfo, quien goza del prestigio en toda la Provincia.

ENRIQUE BARQUERO

El impulso que anima a la creación entera puede concretarse en las cuatro letras de este imperativo: "¡Vive!"—Mas para cumplir con cuanto él entraña, esto es, para "vivir la vida", para gozar plenamente de sus alegrías, para afrontar con serenidad sus penas, para alcanzar las glorias que brinda, hay que ponerse a salvo del dolor físico que es el peor enemigo de todo esfuerzo y de todo entusiasmo.

La CAFIASPIRINA es lo más efectivo y seguro que existe hoy para dolores de cabeza, muela y oído; neuralgias; resfriados, etc. No solo proporciona alivio inmediato y completo, sino que hace desaparecer el decaimiento físico que acompaña a los dolores muy fuertes, a los catarros, a los excesos de trabajo mental y al abuso de las bebidas alcohólicas. Pero su principal superioridad sobre todos los analgésicos, y aun sobre la Aspirina misma, es el hecho de ser absoluta y completamente inofensiva para el corazón. Se vende en tubos de 20 tabletas, identificados por la Cruz Bayer, y SOBRES ROJOS de una dosis.

# La carta del Gra. Volio a nuestro tío Anibal

Ha tenido gran resonancia en el país, pues es contundente, pero ya tenemos para rato, pues cuando don Anibal dice: «estemacho es mi mola» nadie lo desquicia. Habrá polémica quizá y así nos lo dio en la calle del tranvía a la sabana, frente a la gran Fábrica de muebles de Abel Paniagua, donde los dos no sabíamos que admirar más, si la elegancia del estilo, o la riqueza de maderas.

# importantes declaraciones de don J. García Monge

El muy estimado profesor don José Joaquín García Monge hará esta noche muy importantes declaraciones políticas. Entre otras ideas, externará la conveniencia de proteger, de una manera práctica, a los pobres agricultores del país.

Imp. Falcó y Borrásé



Fábrica de Hielo, Cervezas y Aguas Gaseosas — Cervezas "Lager" grande y pequeña; "Doble" grande y pequeña; Aguas minerales, Kola Doble, Kola Champagne, Cream soda, Ginger-ale.